



biologos.org



#### **Daniel Casado**

Colegio Evangélico *El Porvenir* 

Madrid, 28 de septiembre de 2013



- Génesis 1 es el texto fundamental sobre el que descansa la fe en un Dios creador.
- ¿Cómo debe ser leído?
- ¿Desmiente el desarrollo del conocimiento científico la existencia de un Dios creador?
- La interpretación literal del relato de la creación, en tanto que asigna al texto un carácter descriptivo sobre el "cómo" fueron creados los cielos y la tierra ha sido invalidada por:
  - El desarrollo del conocimiento científico
  - El conocimiento de las cosmogonías egipcia y mesopotámica, principales imperios de la época, y de otros pueblos del medio oriente, como el cananeo o el bitita.

El desarrollo del conocimiento científico ha cambiado radicalmente nuestra concepción del universo:

- La revolución copernicana y desarrollo de la teoría de la Gravitación Universal (Newton).
- La teoría del actualismo geológico (Lyell, "Elementos de Geología", 1838).
- Teoría de la selección natural (Alfred Wallace, 1857)
- "El origen de las especies por la selección natural" (Charles R. Darwin, 1858).
- Teoría de la deriva continental (Alfred Wegener 1912) y La tectónica de placas (Tuzo Wilson y otros, 1970)
- El desarrollo de la astronomía y la teoría del Universo en expansión (la teoría del Big Bang)

Los hallazgos arqueológicos nos han permitido conocer las cosmogonías de los pueblos del entorno geográfico e histórico del pueblo de Israel. Dicho conocimiento ha puesto de manifiesto el uso de elementos comunes entre éstas y el relato de Génesis (abismo, caos, expansión, etc.), lo que nos hace pensar que los autores sagrados utilizan un lenguaje común, propio del conocimiento de la época, para plasmar un mensaje radicalmente nuevo, cuyo contenido es esencialmente teológico, y no descriptivo del mundo natural.

Veamos algunos textos (Ver 1ª selección)

Génesis 1 es una cosmogonía. Todo es creado por Elohim, el Todopoderoso. En el trasfondo del relato puede verse una larga tradición que se ajusta a los rudimentarios conocimientos de la época en materia de cosmología. Sin embargo, la enseñanza teológica que contiene está muy por encima del primitivo vehículo conceptual usado para transmitirla, es permanente, válida para el hombre de hoy. Génesis 1 es la página inicial de la historia de la salvación. La creación es la manifestación de la trascendencia y la gloria de Dios (Ro 1.20).

(Ver 2<sup>a</sup> selección de textos)

#### Estructura literaria y naturaleza del texto

- El esquema semanal
- Aparente contradicción entre los versos 1 y 2
- Ocho obras en seis días (con dos obras en los días tercero y sexto)
- Dos tridúos que se corresponden mutuamente
- Esquema reiterativo de las obras
- Creación por la palabra
- En algunos días el relato-ejecución está duplicado o al menos recargado
- El relato tiene su punto culminante en la creación del hombre

#### "En el principio"

- No es una mera contextualización temporal.
- Habla de la preexistencia de Dios: "Antes que nacieran los montes y formaras la tierra y el mundo, desde el siglo y hasta el siglo, tú eres Dios" (Sal 90.2)
- La creación no es intemporal; está integrada en la historia, marca el comienzo del tiempo y de la historia. El verso 1 afirma el comienzo absoluto de la creación.
- A diferencia de lo que afirman las antiguas cosmogonías, aquí incluso el caos primigenio o caos acuoso figura como resultado de la acción creadora de Dios.

#### "creó Dios"

- El verbo *bara* (crear), aparece seis veces en el relato de la creación: 1.1; 1.21; 1.27(tres veces) y en 2.3.
- Su uso se restringe a la actividad creadora de Dios.
- Expresa la absoluta omnipotencia de Dios y su exclusividad; expresa "la absoluta autoridad de Elohim sobre su obra y el más impenetrable misterio de su insondable poder creador (W. Eichrodt, pág. 107).
- Nunca va acompañado de una descripción del proceso por el que lo creado viene a la existencia, afirma el designio del Dios omnipotente, pero no el modo de la acción divina: "[el verbo bara] al tiempo que nos enseña algo nuevo, nos deja en un mayor misterio. La creación no se explica. Nos es tan incomprensible como Dios mismo. Por eso "bara" al decir poco, dice demasiado. Al no explicar, afirma con una gravedad inmensa. No es un verbo para el hombre sino para la trascendencia creadora de Dios" (S. Croatto, pág 49).
  - Lo que Dios crea es siempre algo distinto de sí mismo.

#### "creó Dios"

- El verbo "bara" se utiliza también en el contexto de la salvación, para referirse a sus actos salvadores y liberadores:
  - En la elección del pueblo de Israel: "Ahora, así dice Jehová, Creador tuyo, oh Jacob, y formador tuyo, oh Israel" (Is 43.1); "Yo Jehová. Santo vuestro, creador de Israel, vuestro rey" (Is 43.15). "Este pueblo he creado para mí" (Is 43.21).
  - Para referirse a la restauración de su pueblo (Is 65.17)
  - Para describir la renovación interior del pecador arrepentido y perdonado (Sal 51.10; Gál 6.15; Ef 2.10).
  - La creación, al final de los tiempos, de un cielo nuevo y una tierra nueva (Is 65.17 y ss; 66.22)

#### "los cielos y la tierra"

- Es una expresión que designa el universo en su totalidad, equivalente al término griego "cosmos". Refleja la costumbre semítica de abarcar la totalidad mencionando sus dos elementos extremos u opuestos: "Yo soy el primero y el último, el mismo en todo tiempo" (Is 41.4); "Yo soy el Alfa y la Omega, el primero y el último" (Ap 1.11); "...y el árbol de la ciencia del bien y del mal" (Gn 2.9).
- Como complemento directo del verbo crear, la expresión "los cielos y la tierra" indica que todo cuanto existe ha sido creado por Dios.

- Según los entendidos, Gn 1.1 puede traducirse también: "En un principio, cuando Dios creó los cielos y la tierra".
- En este caso, el versículo segundo no debería entenderse como el primer acto creador de Dios, sino como el "marco" en el que comienza su acción creadora. Esto salva la dificultad que supone que el primer acto creador de Dios sea el caos primigenio, pero añade una dificultad mayor al establecer la existencia de la materia desde la eternidad, tal como hacían las principales cosmogonías de la época.
- Textos como Pr 8.22; Jn 1.1-3; 17.5,24; Col 1.15-17 y He 11.3 son más coherentes con la traducción habitual del verso 1 que representa una interpretación de la creación como gesta única y total del Dios de Israel.

## Y la tierra estaba desordenada y vacía

- O también: "La tierra estaba sin orden y vacía", literalmente, "era caos y vacuidad" (BA) "La tierra era un caos informe" (NBE).
- Las palabras hebreas tohu y bohu (desierto y vacío) indican un completo desorden, ausencia de vida y fecundidad; la mentalidad antigua las asociaba a la imagen de abandono, a la soledad, a la ausencia de vida propia de las zonas inhóspitas y desérticas.

#### Y las tinieblas estaban sobre la faz del abismo

- O, más literalmente, "las tinieblas cubrían la faz del abismo" (BA). Según una idea muy extendida entre los pueblos del antiguo oriente, antes de la creación las aguas amenazantes del caos primitivo lo cubrían todo. En algunos pasajes bíblicos subyace esta misma idea: Sal 104.6-9.
- El término abismo (tehom) designa el gran océano, pero, a diferencia de lo que ocurre en las diferentes cosmogonías de la época, aquí no personifica ninguna potencia o divinidad. Aquí no se ve rastro alguno de una lucha dramática entre Dios y el caos, como sí ocurre, por ejemplo, entre Tiamat y Marduc (Enuma Elish).

#### Y el espíritu de Dios se movía sobre las aguas

- La palabra traducida por "espíritu" (*ruah*) puede significar también viento, soplo o aliento: "Y un viento de Dios aleteaba sobre la superficie de las aguas" (BJ).
- En el AT "Espíritu de Dios" es un término que se refiere a la energía creadora y sostenedora de Dios (Job 33.4; Sal 104.30); es el soplo de vida que sale de Dios, fuente de vida necesaria tanto para el hombre como para los animales.
- La asociación del espíritu de vida con la palabra creadora ha servido para poner de relieve la soberanía de Dios sobre el mundo natural: "La palabra de Dios hizo el cielo; el aliento de su boca, sus ejércitos" (Sal 33.6).

### Y el espíritu de Dios se movía sobre las aguas

- Los términos tohu, bohu y tehom presentan el estado caótico original de la tierra, designa el caos inicial, la materia indiferenciada, un cuadro negativo con el que contrastará la novedad de todo lo creado por la palabra de Dios. Es el contrapunto de la gloria creciente de los siete días de la creación (D. Kidner).
- Supone el v 2 una regresión respecto de la lapidaria afirmación del v 1? G. von Rad sugiere que "el relato de Génesis 1 no se mueve entre los polos "nada-creado", sino más bien entre estos otros: "caos-cosmos". Así, el v 2 enseña a entender el milagro de la creación partiendo de la negación de ésta; y por eso comienza hablando sobre lo informe, sobre lo insondable, de donde la voluntad de Dios ha suscitado la creación y por encima de lo cual él la mantiene. Pues el cosmos necesita sin cesar esta voluntad creadora que lo sustenta" (Col 1.17).

## Elohim, el Dios eterno

Una característica esencial del relato bíblico de la creación, que se destaca en los dos primeros versículos, es el énfasis en la preexistencia de Dios. El origen de Dios queda inexplicado. A diferencia de lo que ocurre en las diferentes cosmogonías, en las que es común encontrar el esquema creacional:

#### Caos-dioses-dios creador-mundo y hombre

en el relato de la creación no encontramos el más mínimo vestigio de teogonía. Todo está referido a él, sólo él actúa. El relato se centra en la acción de crear por la palabra, pero no nos dice nada del Creador, enfatizando así su carácter trascendente.

#### Y dijo Dios: ¡Sea!, y fue ...

- Dios habla y todo viene a la existencia. La palabra manifiesta la omnipotencia y soberanía de Dios y es expresión clara de su voluntad. Todo el cosmos, con su estructura maravillosamente ordenada, es el resultado de una orden divina, existe por el designio de su voluntad: "Por la palabra de Jehová fueron hechos los cielos, (...) Porque él dijo, y fue hecho; él mandó, y existió" (Sal 33.6-9).
- 2. El mundo no existe por sí mismo, es creación de Dios, por lo que depende de él y en él subsiste (Col 1.17).
- La creación por la palabra hace también evidente la radical diferencia que en cuanto al ser existe entre el Creador y la criatura. Lo creado no es una emanación de Dios, ni participa en forma alguna de la naturaleza divina. La única continuidad que hay entre Dios y su obra es la palabra, llena de potencia creadora.
- Como vimos al considerar el verbo *bara*, en el acto de la creación no se describe el cómo.

## ...y vio Dios que era bueno.

- Es la fórmula aprobatoria que figura al término de cada día.
- El adjetivo "bueno" tiene en el AT varios significados, que comprenden desde lo moralmente correcto hasta lo bello, agradable y útil. Aquí indica que lo creado es conforme a su fin, que se ajusta a él de conformidad con lo establecido por la soberanía del Creador omnipotente.
- ▶ El efecto producido por la "palabra" coincide con el pensamiento y la voluntad de Dios: "Porque él mandó, y fueron creados. Los hizo ser eternamente y para siempre; les puso ley que no será quebrantada" (Sal 148.5–6).
- Esta fórmula de aprobación, reiterada seis veces, refleja también la bondad de Dios.

#### Y dijo Dios: Sea la luz; y fue la luz (Gn 1.3-5)

Dios habla y la luz viene a la existencia. La palabra, sin la concurrencia de ningún otro elemento complementario, manifiesta la omnipotencia de Dios. Y lo primero que crea Dios es la luz, "símbolo de lo inteligible, de lo que separa, de la vida, de lo inmaterial y ámbito de la actividad del hombre" (S. Croatto). A la voz de Dios, la luz resplandece en las tinieblas e inunda el espacio sumido en el caos haciendo visible el resto de la creación. La luz hace inteligible al mundo al hacerlo visible y da forma a lo indiferenciado. "¿Serán conocidas en la tinieblas tus maravillas" (Sal 88:12). La luz constituye el primer paso en la transición del caos al orden.

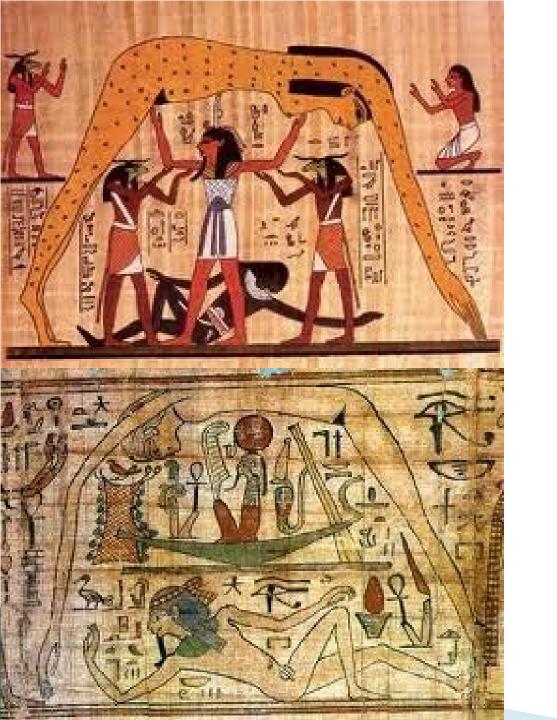
## Y separó la luz de las tinieblas ...

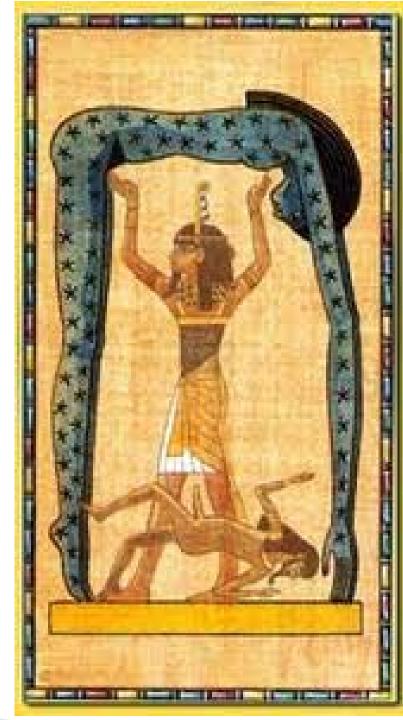
- En algunas culturas antiguas el día y la noche eran poderes en lucha. Aquí no. Dios separa la luz de las tinieblas y llama a la luz día y a las tinieblas noche. Da nombre a la luz y a las tinieblas, lo que supone ejercer un acto de dominio sobre lo nominado.
- Nombrar se corresponde con existir. Dar nombre implica conocer, traer a la existencia. Lo que es nombrado ya no es parte del caos.
- A ambas llama a la existencia y les da a cada una su propia identidad, su valor y su significado.

"Y fue la tarde y la mañana del primer día".

## "Haya expansión en medio de las aguas"

- ▶ El término hebreo traducido por "expansión" hace referencia a lo que ha sido forjado o batido a golpes de martillo, por lo que sería más correcto traducirlo por firmamento, que los israelitas imaginaban, al igual que otros pueblos antiguos, rígido y de forma semiesférica. "¿Extendiste tú con él los cielos, firmes como un espejo fundido?", pregunta Eliú a Job (Job 37.18).
- A diferencia de todas las mitologías antiguas, aquí el lenguaje no es mítico, no hay lucha de poderes.





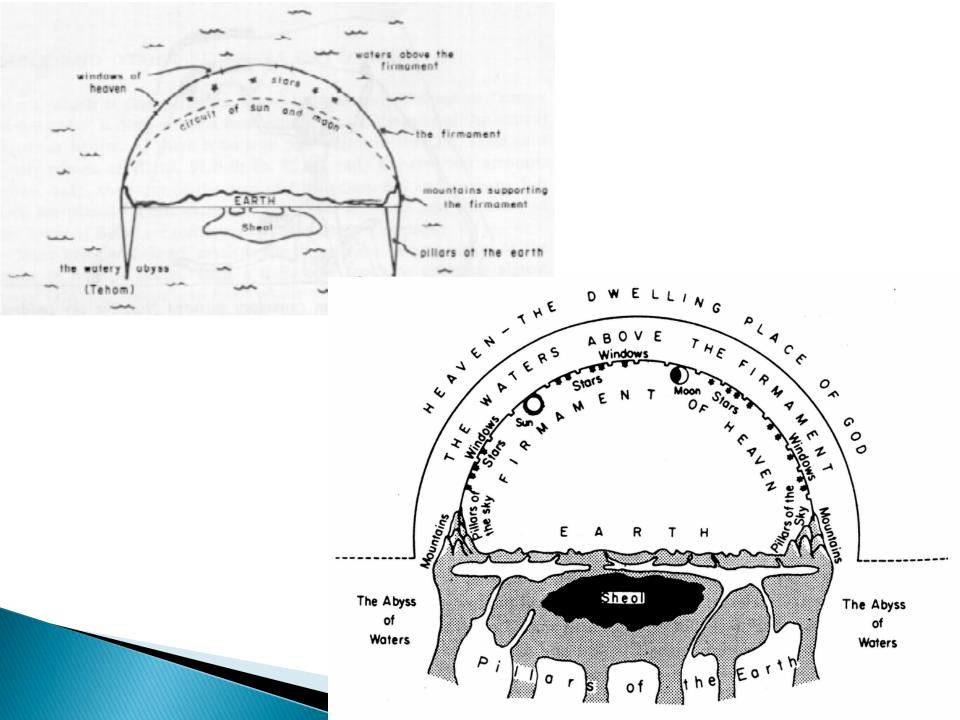


## Haya expansión en medio de las aguas

- En el segundo día de la creación, es nuevamente la palabra de Dios la que crea la bóveda celeste y separa las aguas que estaban debajo de la expansión de las que estaban encima. Como la luz, el cosmos surge de la acción creadora de Dios por el poder de su palabra, como algo externo a él mismo. "Y llamó a la expansión cielos", cielos que no tienen naturaleza divina, lo que es una absoluta novedad en el pensamiento antiguo.
- Es llamativa la coexistencia de las dos fórmulas: "Haya expansión" e "Hizo Dios la expansión".
- Destaca también la ausencia de la fórmula aprobatoria.

## Júntense las aguas ... y descúbrase los seco

Con esta tercera separación Dios termina la configuración del cosmos. Las aguas que estaban debajo de la expansión son reunidas en un lugar y reciben el nombre de mares. Los límites puestos al agua dan lugar al descubrimiento de lo seco, que recibe el nombre de tierra. Sobre el firmamento se encuentran, pues, las aguas de arriba, donde él mismo ha establecido sus aposentos (Sal 104.3). Bajo el firmamento se encuentra el disco terrestre rodeado de mares y sostenido prodigiosamente sobre las aguas. "Alabad a Jehová (...) al que extendió la tierra sobre las aguas" (Sal 136.6). "Porque él la fundó [la tierra] sobre los mares y la afirmó sobre los ríos" (Sal 24.2).



**Ancient Hebrew** Conception of the Universe

HEAVEN OF HEAVENS

**HEAVENS** HEAVENS

The ancient Israelites divided the world into Heaven, Earth, Sea, and the Underworld.

They viewed the sky as a vault resting on foundations-perhaps mountains-with doors and windows that let in the rain. God dwelt above the sky, hidden in cloud and majesty.

The world was viewed as a disk floating on the waters, secured or moored by pillars. The earth was the only known domain—the realm beyond it was considered unknowable.

The Underworld (Sheol) was a watery or dusty prison from which no one returned. Regarded as a physical place beneath the earth, it could be reached only through death.

WATERS ABOVE THE FIRMAMEN, THE SKY WINDOWS AND DOORS OF HEAVEN CLOUDS EARTH MOUNTAINS MOUNTAINS **FOUNDATIONS OF FOUNDATIONS OF** SHEOL THE HEAVENS THE HEAVENS FOUNDATIONS OF THE EARTH THE GREAT DEEP

GRAPHIC BY KARBEL MULTIMEDIA. COPYRIGHT 2012 LOGOS BIBLE SOFTWARE

### Júntense las aguas ... y descúbrase lo seco

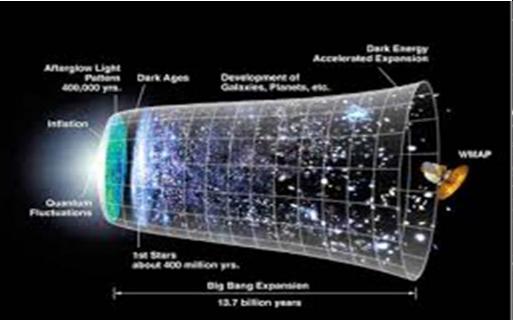
- Conviene señalar que todo el agua que rodea la tierra no es meramente un entorno físico, sino que sigue siendo un elemento hostil a la creación: "Les pusiste término [a las aguas], el cual no traspasarán, ni volverán a cubrir la tierra" (Sal 104.9).
- Sólo el designio del Dios omnipotente pone límite al abismo y controla la fuerza destructiva de las aguas y del caos primigenio: "Cuando formaba los cielos, allí estaba yo; cuando trazaba el círculo sobre la faz del abismo; cuando afirmaba los cielos arriba, cuando afirmaba las fuentes del abismo, cuando ponía al mar su estatuto, para que las aguas no traspasasen su mandamiento; cuando establecía los fundamentos de la tierra, con él estaba yo ordenándolo todo" (Pr 8.27–30).
- Terminada la separación, encontramos la fórmula aprobatoria: "Y vio Dios que era bueno".

## Produzca la tierra hierba verde, ...

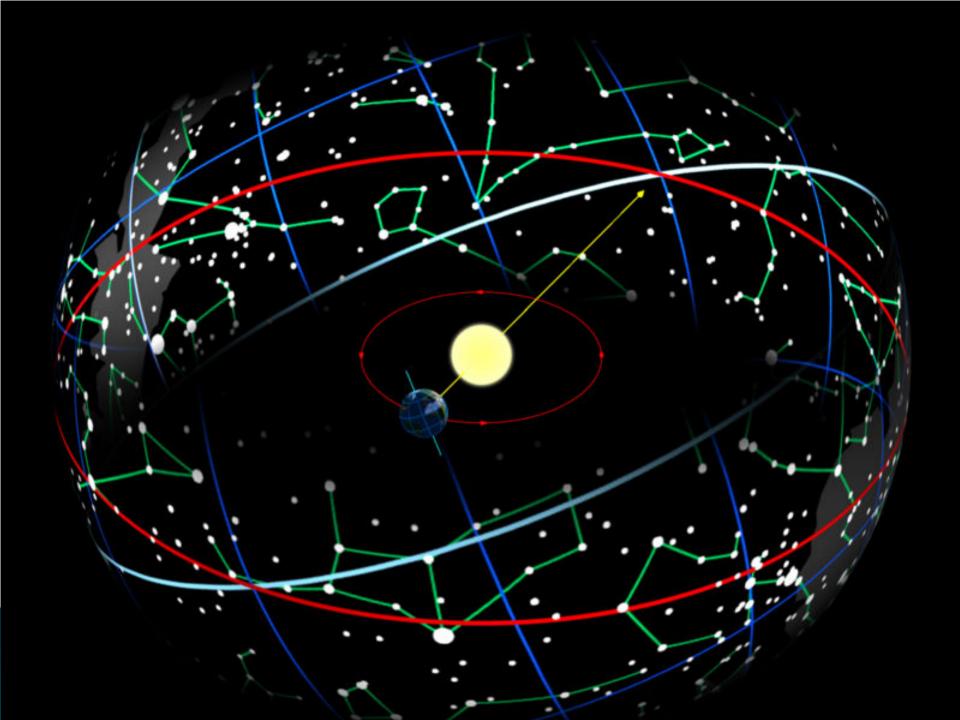
- Creada la tierra, Dios llama a la existencia a todo tipo de plantas mediante la potencia vivificadora de su palabra. Pero hay una novedad importante. En este acto creador, Dios hace participar a la tierra dándole los poderes necesarios para ello.
- No se cita en este punto ninguna función de las plantas. Dicha función será explicitada en el día sexto (1.29).
- Una cuestión muy importante, que se menciona después con más claridad en relación con los animales, es el mecanismo natural que Dios provee para la reproducción de las especies, en oposición a la deificación de la fertilidad que encontramos en los pueblos limítrofes.
- Al término del día tercero, se reitera por segunda vez la fórmula aprobatoria: "Y vio Dios que era bueno".

#### Haya lumbreras en la expansión de los cielos

La cosmovisión implícita en esta nueva creación es la que se deriva de los tres primeros días, con connotaciones o elementos comunes a las cosmologías de la época, ajena por completo a la cosmovisión que tenemos hoy.









#### Haya lumbreras en la expansión de los cielos

- El relato del Génesis destaca por la ausencia de mito.
- Las lumbreras son llamadas a la existencia por la palabra del creador
- Están exentas del carácter de divinidad
- Su nombre se omite intencionadamente
- Se le otorgan funciones:
  - Señorear en el día y en la noche
  - Alumbrar sobre la tierra, separar la luz de las tinieblas
  - Servir de señales para las estaciones, los días y los años
- El texto es un alegato contra el poder de los astros
- No son divinos, tan sólo nos muestran la grandeza del Dios creador

# Produzcan las aguas seres vivientes

- Una vez más vemos el poder imperativo de la palabra del Creador: "Bullan las aguas de bichos vivientes" (BJ).
- Al igual que la tierra, ahora las aguas reciben poder para producir peces y aves.
- Pero ahora hay una gran novedad: por primera vez el relato une al mandato divino el empleo del verbo "crear", denotando así una acción más directa, dando lugar a la existencia de los primeros "seres vivos".
- El uso del verbo "bara" resalta la omnipotencia y autonomía del Dios creador.

# Produzcan las aguas seres vivientes

- Esto tiene un significado especial en el caso de los monstruos marinos: "He allí el grande y ancho mar, (...) allí este Leviatán que hiciste para que jugara en él" (Sal 104:24-26).
- En todas las cosmogonías los monstruos marinos eran deificados y representaban las potencias del mal y del caos.
- Aquí, los grandes monstruos marinos no son sino criaturas de Dios y como todas las demás, como todos los peces y aves, están sujetos a su voluntad y señorío.
- Ninguna criatura goza de naturaleza divina, por lo que todas son llamadas a unirse en la alabanza al Creador.

# Produzcan las aguas seres vivientes

- "Y Dios los bendijo, diciendo: Fructificad y multiplicaos, y llenad las aguas en los mares, y multiplíquense las aves en la tierra". Es otra novedad sumamente importante del quinto día: Dios da a los "seres vivientes" el poder de la fertilidad y con ella la capacidad para transmitir la vida que ellos recibieron.
- ¡Qué abismo frente a las cosmologías de la época y los cultos a la fertilidad!
- La fertilidad es un don de Dios, parte de su designio sobre la continuidad de su creación inicial.

### Produzca la tierra seres vivientes

- La expresión es idéntica a la del día tercero: "Produzca la tierra". Al igual que en el caso de los vegetales, también aquí el Creador da una participación directa a la tierra.
- Esta mediación de la tierra no es menos creación, como se evidencia en la reiteración del relatoejecución: "E hizo Dios los animales de la tierra".
- Es de destacar la ausencia de la bendición. Tampoco las plantas la recibieron. En todo caso, queda implícita.
- Una vez más, la expresión "seres vivientes" es la misma que en el caso de los animales marinos y en el hombre.

# Hagamos al hombre ...

- Llegamos a la octava obra del Creador, corona de las anteriores.
- Aparece una nueva palabra divina: "Hagamos al hombre a nuestra imagen, conforme a nuestra semejanza...". El carácter imperativo de ¡sea!, ¡haya!, ¡produzca! se transforma en un diálogo consigo mismo, en designio concebido.
- Es llamativo que la creación del hombre se anuncie y se describa con el verbo "hacer", mas, según la costumbre, nada se nos dice sobre el "cómo".
- El lenguaje mítico se expresa con el cómo; la fe, en cambio, con la afirmación del hecho. La inescrutabilidad del hacer divino impide toda descripción, que sería antropomórfica.
- Otra cuestión es: ¿por qué el uso del plural? ¿Es un plural mayestático? ¿Quizás un plural deliberativo? ¿Es una forma de hablar enfática y elocuente (Cnt 1.11)?

# Hagamos al hombre ...

- La orden habitual es sustituida por el contenido de la obra que Dios se dispone a realizar, lo que denota designio, voluntad que proyecta, lo que satisface la necesidad del hombre de conocer el porqué de su existencia.
- Y así, esta palabra establece una relación de Dios con el hombre diferente a la que se da con el resto de la creación.
- La reiteración en el uso del verbo "bara" indica la centralidad de este nuevo acto creador.
- A concepción bíblica del Dios creador trascendente eleva la dignidad del hombre interpretado y expresado como "imagen de Dios.
- El hombre tiene así como meta el encuentro con su creador en el descanso sabático.

# ...a nuestra imagen, conforme a nuestra semejanza.

- La imagen (*sélem*) se refiere más a la forma física. "Viene" del primer analogado, no existe sin él. Por tanto, sin Dios no existe el hombre imagen.
- La semejanza (dmut) "sale" del segundo analogado, que se acerca al primero; es un encuentro.
- Por su esencia el hombre puede entrar en relación con Dios, quien es su origen, su arquetipo. Sólo Dios puede llenar al hombre.
- En la cosmogonía egipcia, sólo el faraón era imagen de Dios y, en la mesopotámica, es menos frecuente la designación del rey como imagen de dios. En Génesis 1, toda mujer y todo varón son imagen de Dios.